



MANUAL DE INSTALAÇÃO E DO USUÁRIO



REFRIGERADOR
TR54FXDA / TR54FXDP

TECNO Sud America Ltda.

Estimado Cliente

Muito obrigado pela preferência de sua escolha ao adquirir um eletrodoméstico de nossa empresa TECNO Sud America Ltda.

Os produtos da marca TECNO são projetados para lhe proporcionar uma qualidade técnico-estética de nível superior. De fato, todos os nossos produtos são construídos com materiais de primeira qualidade, e com o esmero necessário para satisfazer os objetivos estéticos dos nossos clientes mais exigentes. Para otimizar a utilização deste seu novo eletrodoméstico, lhe solicitamos a leitura desse manual de instruções. Nele você encontrará todas as indicações e conselhos necessários para uma utilização fácil e segura.

O manual de instruções é um guia seguro para a instalação, para o uso e para a manutenção do seu eletrodoméstico. Ele garante, com a observância de suas indicações, um ótimo funcionamento e um rendimento perfeito.

Renovando o agradecimento pela sua escolha, cordialmente lhe saudamos.

Sergio Santini
Presidente
TECNO Sud America Ltda.

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	4
RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE	4
PROTEÇÃO AMBIENTAL	5
EMBALAGENS DE PLÁSTICO	5
ETIQUETA DO APARELHO	5
SEGURANÇA	6
DICAS IMPORTANTES	7
COMO DESCARTAR SEU PRODUTO ANTIGO	8
APRESENTAÇÃO DO PRODUTO	9
CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO	10
INSTRUÇÕES TÉCNICAS DE INSTALAÇÃO	11
ADVERTÊNCIAS RELATIVAS À ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA	13
ADVERTÊNCIA QUANTO AO SISTEMA DE FABRICAÇÃO DE GELO	13
ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO	14
AJUSTE DAS FUNÇÕES PRINCIPAIS	14
FUNÇÕES	15
PAINEL DE CONTROLE	15
SELEÇÃO DE FUNÇÃO	15
FABRICADOR DE GELO	17
ALARME PARA A PORTA ABERTA	17
COMPARTIMENTO REFRIGERADOR	18
COMPARTIMENTO CONGELADOR	19
ARMAZENANDO ALIMENTOS	20
DICAS PARA ECONOMIA DE ENERGIA	21
MANUTENÇÃO E LIMPEZA	21

DESCONGELAMENTO	21
LIMPEZA	21
INFORMAÇÕES GERAIS	22
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	24
DADOS TÉCNICOS	27
DIAGRAMA ELÉTRICO	28
CERTIFICADO DE GARANTIA	29
ANOTAÇÕES	32

INTRODUÇÃO

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE INSTALAR E UTILIZAR O APARELHO.

O fabricante não deve ser responsabilizado por danos materiais ou danos pessoais resultantes da instalação incorreta ou uso inadequado do aparelho. O fabricante também não se responsabiliza por quaisquer imprecisões devidas a erros de impressão ou transcrição neste folheto.

A aparência das figuras aqui incluídas é apenas para orientação.

O fabricante reserva-se o direito de fazer modificações em seus produtos quando julgar necessário ou benéfico, porém as características essenciais de segurança e desempenho não devem ser afetadas.

ESTE APARELHO FOI CONCEBIDO PARA USO DOMÉSTICO NÃO PROFISIONAL.

Este manual do usuário é parte integrante do aparelho e, portanto, deve ser mantido em um local acessível ao usuário durante toda a vida útil do aparelho.

RESPONSABILIDADES DO FABRICANTE

O fabricante não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais devido a:

- Uso do aparelho diferente do especificado;
- Não cumprimento das instruções do manual do usuário;
- Adulteração / modificações não autorizadas em qualquer parte do aparelho;
- Uso de peças sobressalentes não originais;
- Este aparelho destina-se a refrigerar/conservar alimentos em ambiente doméstico. Qualquer outro uso será considerado impróprio;
- O aparelho não foi projetado para operar com temporizadores externos ou sistemas de controle remoto.

AVISO: a marcação **CE** neste produto é uma declaração, sob responsabilidade total do fabricante, de que o produto cumpre todos os requisitos europeus de saúde, segurança e ambiente definidos na legislação que abrange este tipo de produto.

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Pense no meio ambiente ao descartar a embalagem.

Este aparelho está marcado de acordo com a Diretiva Internacional sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Esta diretiva define os padrões para a coleta e reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

A embalagem deste aparelho é composta pelos elementos estritamente necessários para garantir uma proteção suficiente durante o transporte. Os materiais de embalagem são totalmente recicláveis, reduzindo assim o seu impacto ambiental. Ajude a proteger o meio ambiente levando em consideração as seguintes dicas:

- Separe os materiais de embalagem para reciclagem;
- Inutilize o aparelho antigo antes de levá-lo para o centro de coleta. Peça às autoridades locais competentes, detalhes sobre o centro de reciclagem mais próximo para onde você pode levar o aparelho antigo;

EMBALAGENS DE PLÁSTICO

Perigo de asfixia

- Não deixe a embalagem ou qualquer parte dela ao alcance de crianças.
- Não deixe as crianças brincarem com os sacos plásticos.

ETIQUETA DO APARELHO

A etiqueta do aparelho contém os dados técnicos, o número de série e a marca de aparelho. A etiqueta do aparelho está localizada na parte traseira do refrigerador e não deve ser removida em nenhum momento.

SEGURANÇA

A sua segurança e a de terceiros é muito importante.

ESTE MANUAL E SEU PRODUTO TÊM INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA. LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.



Este é o símbolo de alerta de segurança.

Alerta sobre situações que podem trazer ferimentos ou riscos à sua vida, ou a terceiros.

As mensagens de segurança que estarão no manual, virão após o símbolo



e a palavra “PERIGO” ou “ADVERTÊNCIA”.

Estas duas palavras significam:



PERIGO

Existe o risco de: perda de vida ou de ocorrência de danos graves ao utilizador se as instruções não forem seguidas imediatamente.



ADVERTÊNCIA

Existe o risco de: perda de vida ou de ocorrência de danos graves ao utilizador se as instruções não forem seguidas imediatamente.

Todas as mensagens de segurança mencionam qual é o risco em potencial, como reduzir as chances de ferimento e o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.



ADVERTÊNCIA



Risco de Choque Elétrico!

Desligue o disjuntor antes de efetuar qualquer manutenção no produto.

Recoloque todos os componentes antes de ligar o produto.

Não remova o pino de conexão terra.

Ligue a uma tomada tripolar aterrada.

Não use adaptadores, benjamins ou T's.

Não use extensões.

Não seguir estas instruções pode trazer risco de morte, incêndio ou choque elétrico.

DICAS IMPORTANTES

ATENÇÃO

- Não utilize quaisquer meios elétricos, mecânicos ou químicos para acelerar o degelo.
- Mantenha as aberturas de ventilação do produto livres de obstruções.
- Caso o refrigerador esteja instalado embutido, mantenha a estrutura de embutimento completamente desobstruída.
- Não danifique o circuito de gás refrigerante do produto.
- O gás refrigerante poderá causar-lhe ferimentos graves caso seja borrifado sobre os olhos. Caso isso aconteça, por favor, dirija-se imediatamente ao hospital adequado mais próximo.
- Não use ou coloque aparelhos elétricos nos compartimentos do produto, a menos que expressamente autorizado pelo fabricante.
- Este produto não está destinado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o produto.
- Não armazene substâncias explosivas neste produto, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável.
- A superfície de seu refrigerador exige cuidados. Evite aproximar objetos pontiagudos ou arremessar objetos contra o produto.
- Este produto destina-se ao uso doméstico e aplicações similares, tais como:
 - Áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Casas de fazenda, e uso por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais.
 - Ambientes do tipo albergues.
 - Buffet e outras aplicações não comerciais
- Nunca utilize o refrigerador em usos não-domésticos (armazenamento de medicamentos, materiais de teste, sangue ou utilizando o produto em embarcações) pois poderão haver riscos inesperados de incêndio, de choques elétricos, de deterioração do material armazenado ou de reações químicas.
- Nunca utilize um secador elétrico para secar internamente o refrigerador ou velas para remover odores pois ambos poderão causar explosões ou incêndios.
- Não pendure-se na porta do refrigerador ou em suas prateleiras pois poderão fazê-lo tombar ou ferir suas mãos. Especialmente, nunca permita que crianças façam o acima exposto.
- Caso haja vazamentos de gás em sua residência, não toque ou tente desligar o refrigerador de sua tomada elétrica. Ventile imediatamente o ambiente.
- Lembre-se que uma explosão causada por uma faísca elétrica poderá levar a incêndio e a queimaduras sérias. Quando houver vazamento de gás, qual-

quer ação relativa ao refrigerador durante sua entrega, instalação ou operação, qualquer simples fiação poderá causar incêndio ou queimaduras sérias.

- Não insira as mãos, dedos ou objetos de metal nas saídas de ar frio no interior do refrigerador, na capa plástica na base frontal do produto ou na grade de ventilação da chape de proteção na parte de trás do produto. Risco de choques elétricos ou de ferimentos.
- Não coloque gelo em taças de cristal ou em potes de cerâmica pois ambas podem quebrar-se e causar ferimentos.
- Caso o produto tenha, por qualquer razão, sido submergido em água, verifique com cuidado a extensão dos danos antes de utilizar o refrigerador novamente.
- Nunca instale o refrigerador em lugares úmidos ou em locais onde haja borrifos de água ou de chuva pois poderá haver uma degradação do isolamento das partes elétricas e uma consequente fuga de energia. Por favor, verifique regularmente o estado do refrigerador.

COMO DESCARTAR SEU PRODUTO ANTIGO

IMPORTANTE

Risco de Sufocamento

Remova as portas do seu produto antigo.

Não seguir esta instrução pode trazer risco de vida ou lesões graves.

Produtos fora de uso ou abandonados podem ser perigosos, em especial para as crianças, pois podem ficar presas em seu interior, correndo risco de falta de ar. As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o produto.

Símbolo de Proibição 	Este é um símbolo de Proibição. Qualquer tipo de não observância das instruções assinaladas com este símbolo poderão resultar em danos ao produto ou colocar em perigo a segurança do consumidor.
Símbolo de Cuidado 	Este é um símbolo de Cuidado. Exige que o produto seja manuseado em estrita observância das instruções marcadas com este símbolo; ou, de outra forma, danos ao produto ou ferimentos pessoais poderão ocorrer.
Símbolo de Atenção 	Este é um símbolo de Atenção. Instruções marcadas com este símbolo poderá requerer cuidados especiais. Atenção insuficiente poderá resultar em ferimentos moderados ou leves ou danos ao produto.

O presente manual contém informações de segurança importantes, as quais deverão ser estritamente observadas pelos consumidores.

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO



1. Compartimentos e prateleiras da porta do refrigerador.
2. Prateleiras de vidro do interior do compartimento refrigerador.
3. Iluminação painel traseiro.
4. Iluminação painel superior.
5. Gavetas para frutas e verduras do compartimento refrigerador.
6. Gavetas do compartimento congelador.
7. Fabricador de gelo automático.
8. Gaveta extra interna.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- ECONOMIA DE ENERGIA E REDUÇÃO DO NÍVEL DE RUÍDO.

Contém super congelamento, redução do nível de ruído e otimização do sistema de refrigeração.

- CONTROLES DE TEMPERATURA PRECISOS.

Sistemas separados de controle para ajustar, controlar e exibir de maneira precisa as temperaturas de seus dois compartimentos (congelador e refrigerador).

- DESCONGELAMENTO AUTOMÁTICO.

Programa especial que reduz a flutuação de temperatura no interior do produto para aumentar o tempo de conservação dos alimentos.

- CONTROLES LED COM BOTÕES DE SIMPLES TOQUE.

Placa de controle exibe os ajustes de temperatura dos compartimentos congelador e refrigerador bem como o status funcional do produto. Botões de simples toque são mais convenientes e eficientes.

- ALARME DE ABERTURA DE PORTA.

Caso portas ou gavetas fiquem abertas por mais de 1 minuto, o alarme irá lhe lembrar do seu fechamento.

- UNIDADE DE CONDENSAÇÃO DO COMPRESSOR.

A unidade de condensação do compressor e o ventilador de resfriamento para permitir uma vida útil mais longa para o compressor.

- VIDRO TEMPERADO, SEGURO E CONFIÁVEL.

Prateleiras de vidro temperado, seguras, fáceis de limpar e duráveis.

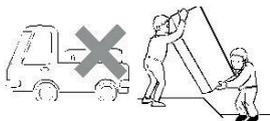
- GAXETA DA PORTA FÁCIL DE LIMPAR E DE SER REMOVIDA.

A gaxeta de vedação da porta é fácil de limpar, removível para permitir uma vida útil longa.

INSTRUÇÕES TÉCNICAS DE INSTALAÇÃO

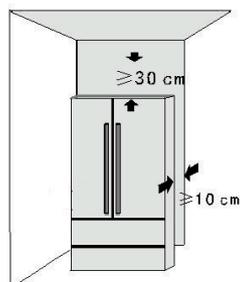
TRANSPORTE

- Nunca transporte o refrigerador posicionado no horizontal.
- Não carregue o produto segurando-o pela porta. O refrigerador deverá ser carregado sempre levantando-se sua base.



LOCAL DE INSTALAÇÃO

- O refrigerador deverá ser colocado sobre uma superfície resistente e lisa. Se algum tipo de amortecimento for necessário, o produto deverá colocado sobre blocos rígidos, estáveis e não-inflamáveis em vez de poliestireno.
- O refrigerador deverá ser instalado longe de áreas úmidas ou de áreas aonde haja borrifos de água. Caso esses existam, deverão ser imediatamente secos com um pano macio para evitar o surgimento de corrosão que também poderá provocar danos no sistema elétrico.
- Instale o produto em um local bem-ventilado, deixando um espaçamento ao seu redor. Nunca cubra a grade de ventilação da tampa do compartimento do compressor na parte traseira do produto. Mantenha o refrigerador longe de fontes de calor ou da luz solar direta.

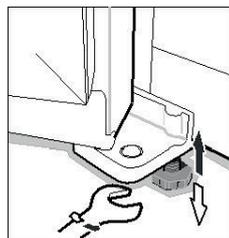


AJUSTANDO A ALTURA DO PRODUTO

- Estando o produto embalado, os pezinhos plásticos do refrigerador estarão totalmente embutidos. Depois de retirada a embalagem, certifique-se de ajustar os pezinhos plásticos frontais até que estejam na altura adequada.

Utilize as mãos ou uma chave de boca para gira-los.

- Os pés plásticos e os roletes traseiros devem tocar o chão impedir movimentos do refrigerador, vibração ou ruídos. Quando for movimentar o produto, gire os pezinhos no sentido anti-horário para mantê-los levantados do piso, empurrando ou puxando o produto com cuidado para move-lo.





ATENÇÃO!

Este produto não deve ser utilizado por pessoas, incluindo-se crianças, com reduzidas capacidades física, sensorial ou mental, ou, ainda, pessoas com falta de experiência ou de conhecimento, a menos que lhes tenha sido dadas instruções referentes à utilização segura do produto e que todos os riscos envolvidos tenham sido entendidos. Crianças não devem brincar com este aparelho. A limpeza e a manutenção do produto pelo usuário não deverá ser realizada por crianças sem que as mesmas estejam sendo supervisionadas por adultos.

O gás refrigerante Isobutano (R600a) está contido dentro do circuito de refrigeração do produto. Trata-se de um gás natural com alto grau de compatibilidade com o meio-ambiente mas que, apesar disto, é inflamável. Durante o transporte e a instalação do produto, assegure-se que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração do produto tenha sido danificado. O gás refrigerante (R600a) é inflamável.

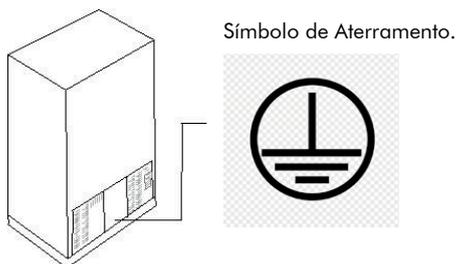


CUIDADO! RISCO DE INCÊNDIO.

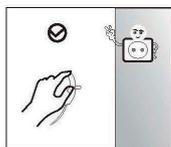
1. O produto deve ser instalado numa posição de maneira que seu plugue elétrico esteja sempre acessível, caso o usuário necessite desligá-lo numa emergência.
2. Caso o cordão elétrico esteja danificado, o mesmo deverá ser imediatamente substituído por outro de igual características para evitar-se qualquer risco. Entre em contato com o serviço autorizado mais próximo ou com o SAC (0800 41 5757).
3. Mantenha sempre desobstruídas as saídas de ar no interior do produto. Essas saídas estão localizadas no revestimento interno ou na estrutura do produto.
4. Não utilize-se de instrumentos mecânicos, pontiagudos ou de outros meios para acelerar o processo de descongelamento do aparelho. Use somente os meios recomendados pelo fabricante/importador do produto.
5. Não danifique o circuito de refrigeração do produto.
6. Não utilize outros eletrodomésticos no interior dos compartimentos de conservação de alimentos do refrigerador, a menos que sejam de tipo e modelo aprovados pelo fabricante/importador.
7. Este produto utiliza o gás R600a como refrigerante e Ciclopentano como agente de expansão do Poliuretano utilizado no isolamento do gabinete deste refrigerador. Ambos os materiais são inflamáveis, de forma que o refrigerador deverá estar instalado/localizado longe de fontes emissoras de calor, tais como fogões ou cooktops.
8. Perigo de choques elétricos. Este produto deverá ser adequadamente aterrado antes de iniciar-se sua operação.

9. Refrigeradores descartados deverão sê-lo de acordo com as legislações municipais em vigor.

10. CUIDADO! Tanto o gás refrigerante quanto o agente de espumação do aparelho são inflamáveis. Quando for descartar o produto, faça-o de forma que o produto não fique exposto a chamas.

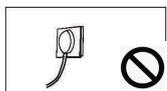


ADVERTÊNCIAS RELATIVAS À ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA

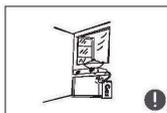


- Nunca desligue o produto puxando seu cabo elétrico de alimentação, especialmente se esse estiver conectado à rede elétrica.

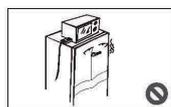
Puxe firmemente o plugue e retire-o da tomada elétrica.



- Para assegurar-se de um uso seguro do produto, não danifique o cabo de alimentação ou use-o quando estiver danificado ou desgastado.



- Utilize uma tomada elétrica específica para o aparelho. Não divida a tomada com outros eletrodomésticos. O cabo elétrico deverá estar sempre firme em contato com a tomada elétrica ou poderá haver perigo de incêndios.



- Assegure-se que a tomada elétrica esteja aterrada. O produto é equipado com um plugue com 3 pinos que atende a regulamentação do INMETRO. Não corte ou remova o pino central de aterramento em nenhuma circunstância.

ADVERTÊNCIA QUANTO AO SISTEMA DE FABRICAÇÃO DE GELO

A pressão da água deve estar entre 14 e 30 mca (137 a 294 kPa), com vazão mínima de 1,3 lpm para o funcionamento do fabricante de gelo.

Quando estiver instalando a tubulação de água, certifique-se de que os tubos não ficarão próximos a superfícies quentes.

Recomendamos a aplicação de filtro de água para eliminar impurezas. (Filtro não acompanha o produto) Se a pressão da água é muito baixa para o funcionamento do ice maker, será necessário instalar uma bomba de pressão d'água.

A vida útil do filtro depende da sua utilização. Recomendamos que o filtro seja

substituído pelo menos a cada 6 meses.

Quando estiver instalando o filtro, certifique-se de que está em um local de fácil acesso.

Vede todas as conexões da tubulação para evitar vazamento de água.

A tubulação de água deve ser conectada a uma linha de água fria e potável que atenda a portaria n° 518/04 do Ministério da Saúde.

ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO

- Remova todas as proteções da embalagem, incluindo às de poliestireno da base do refrigerador e fitas adesivas de fixação de componentes e acessórios.
- Coloque o refrigerador num local adequado e ajuste seus pezinhos na posição mais indicada, nivelando-o. Limpe o refrigerador antes de utilizá-lo pela primeira vez.
- Remova os filmes plásticos de proteção da chapa de aço inoxidável. Também foi colocado filme plástico no painel de controle do refrigerador, o qual serve para proteger o painel de arranhões nos processos de produção e de transporte. Retire-o ou mantenha-o para uma melhor proteção do painel de controle no dia-a-dia de utilização do produto.
- Coloque o refrigerador em sua localização definitiva, ajuste seu nivelamento, limpe-o e deixe-o ainda desligado por cerca de 2 a 6 horas. Após esse tempo, ligue-o e assegure-se que esteja operando normalmente. Caso contrário, ligue para o SAC (0800 41 5757).

AJUSTE DAS FUNÇÕES PRINCIPAIS

LIGANDO O PRODUTO

Conecte o refrigerador através de seu cabo elétrico, verificando se a rede está energizada.

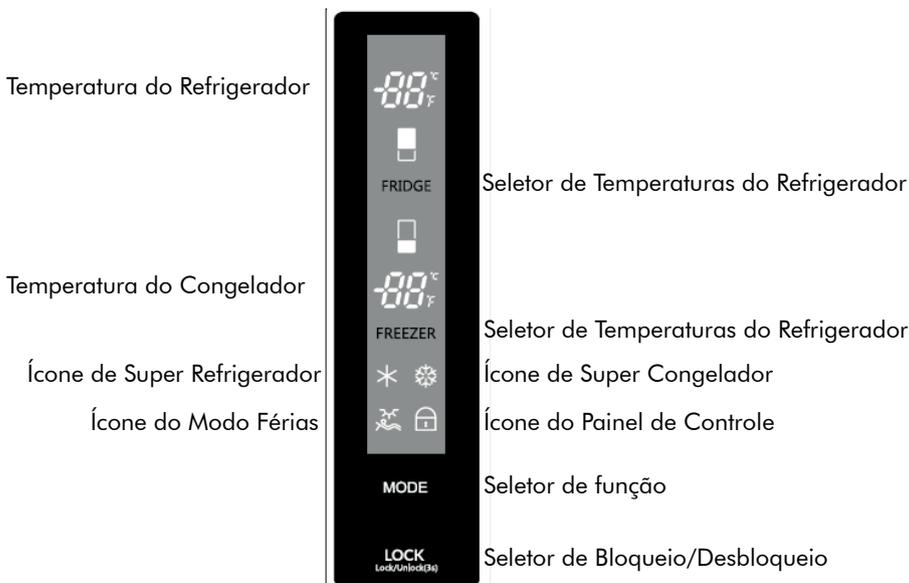
Ao começar a operar pela primeira vez, a tela do painel de controle irá se mostrar os valores de temperatura ajustados de fábrica (compartimento refrigerador em 5°C e compartimento congelador em -18°C).

PRÉ-AJUSTES DO PAINEL DE CONTROLE

O modo pré-ajustado é o de economia de energia desde o primeiro momento de ligar o produto. A tela do painel de controle irá se iluminar por 20 segundos, se apagando em seguida. Este é o modo de economia de energia e o de prolongar a vida útil das lâmpadas LED.

FUNÇÕES

PAINEL DE CONTROLE



SELEÇÃO DE FUNÇÃO

Cada vez que a função for pressionada, a mesma irá alternar-se entre as seguintes funções de operação:

- MODO DE FÉRIAS

O refrigerador manterá a temperatura de 6°C enquanto o congelador operará em -15°C.

- FUNÇÃO SUPER CONGELADOR

Quando este modo for selecionado, o compressor irá operar continuamente por 24 horas ou quando a temperatura de -23°C for atingida, após os quais retornará ao último modo de operação selecionado.

- FUNÇÃO SUPER REFRIGERADOR

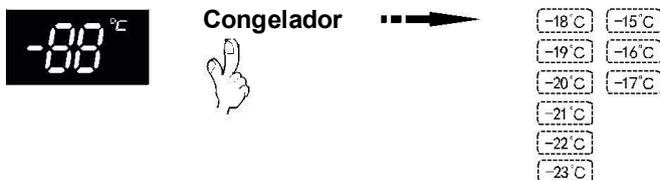
Quando esta função for selecionada, o compartimento refrigerador alcançará a temperatura programada no menor período de tempo afim de manter os alimentos tão frescos quanto o possível. Nesta função, a temperatura progra-

mada do compartimento refrigerador estará fixada em 0°C. Este programa irá fazer o refrigerador funcionar por aproximadamente 150 minutos e depois se interromperá automaticamente e o ícone da função Super Refrigerador será desligado (significando que a função em si está também desligada, a temperatura do compartimento refrigerador irá retornar a aquela previamente ajustada antes da função Super Refrigerador ser iniciada.

AJUSTE NO COMPARTIMENTO CONGELADOR

- A temperatura normal do compartimento congelador é de -18°C. Para alterar esse ajuste de temperatura, pressione o Seletor da Temperatura do Congelador localizado no Painel de Controle do produto que irá alternar-se entre as várias temperaturas possíveis para o compartimento.

AJUSTE DA TEMPERATURA



CUIDADO: Não coloque alimentos frescos diretamente sobre alimentos já congelados.

AJUSTE NO COMPARTIMENTO REFRIGERADOR

- A temperatura média normal no compartimento refrigerador é de 5°C. Para alterá-la, pressione o Seletor da Temperatura do Refrigerador localizado no Painel de Controle do produto que irá alternar-se mostrando as várias temperaturas possíveis para este compartimento.



FUNÇÃO BLOQUEIO/DESBLOQUEIO DO PAINEL

- Pressionando-se a tecla "Lock" (Bloqueio) irá fazer com que se ilumine o ícone de Bloqueio no painel e com que todas as demais funções do painel fiquem bloqueadas.
- Enquanto o refrigerador estiver nesse modo de operação, as outras teclas do painel não funcionarão, cada vez que as teclas do painel forem tocadas uma

campainha irá soar e o ícone de bloqueio se iluminará e maneira intermitente.

- Para sair do modo de bloqueio, mantenha pressionada a tecla de bloqueio por cerca de 3 segundos até que o ícone de bloqueio no painel se apague.



Bloqueio



FABRICADOR DE GELO

O fabricante de gelo é encaminhado de fabrica na posição ON (ligado), porem caso o consumidor opte por não utilizar recomendamos o desligamento dele para economia de energia elétrica.

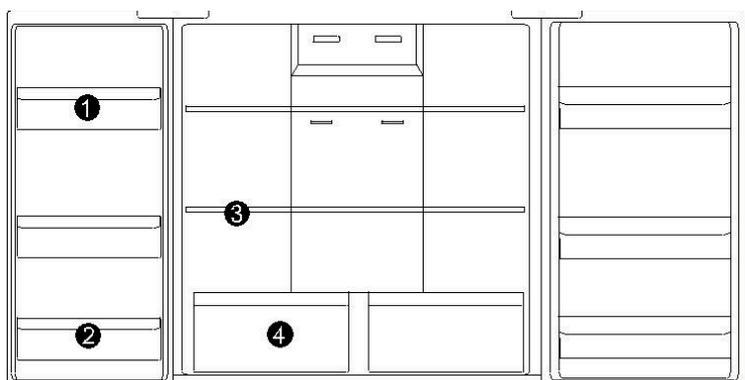
Para desligar coloque o seletor para posição OFF "Desligado" conforme imagens abaixo:



ALARME PARA A PORTA ABERTA

Quando a porta do refrigerador ou as gavetas do congelador estiverem abertas por mais de 1 minuto, uma campainha de alarme irá soar para que o fechamento seja imediatamente feito. Depois de que a porta/gaveta estiverem fechadas, o alarme, automaticamente, deixará de soar.

COMPARTIMENTO REFRIGERADOR



O compartimento refrigerador é utilizado principalmente para armazenar alimentos que deverão ser preservados por um período curto de tempo.

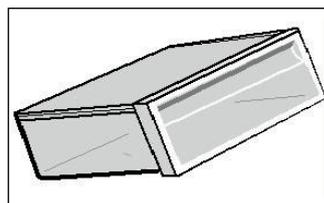
O compartimento refrigerador é indicado para armazenar frutas, vegetais, bebidas e outros alimentos que deverão ser utilizados num período de tempo curto. Sugere-se que esses alimentos sejam mantidos selados em recipientes ou sacos plásticos e somente aí colocados no refrigerador.

Sugere-se as seguintes áreas do compartimento refrigerador para os seguintes tipos de alimentos:

- ① Prateleira superior da porta: laticínios e alimentos que tenham cheiro forte, etc.;
- ② Prateleira inferior da porta: garrafas e embalagens de alimentos, etc.;
- ③ Prateleiras de vidro: pães, leite, etc.;
- ④ Gavetões: frutas, verduras, etc.

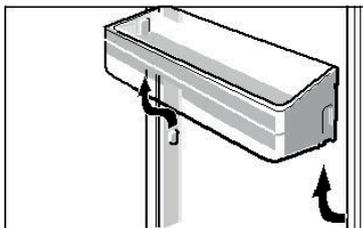
GAVETÕES PARA FRUTAS E VERDURAS

O compartimento refrigerador possui gavetões para o armazenamento de frutas e verduras que podem reter a umidade natural desses itens enquanto mantém o nível de umidade adequadamente em todo o gavetão. Indicado para frutas e vegetais.



PRATELEIRAS PARA GARRAFAS

As prateleiras para garrafas localizadas nas portas são utilizadas para alimentos e bebidas acondicionados em garrafas, comidas enlatadas e alimentos diversos. Para remover essas prateleiras, segure firme em ambos os lados e levante-as, deslocando-as levemente de seu encaixe na porta.



CUIDADO!

Os alimentos, especialmente aqueles oleosos que sejam armazenados no refrigerador, devem ter especial cuidado no seu manuseio para evitar contatos com a caixa interna do produto. Caso o interior do produto seja manchado por óleos ou sopas, as manchas deverão ser limpas imediatamente para que um contato mais prolongado com a caixa interna do produto não venha a causar problemas de corrosão ou de rachaduras.

COMPARTIMENTO CONGELADOR

- O compartimento congelador deve ser utilizado para congelar alimentos, armazenar alimentos previamente congelados e para fazer cubos de gelo. Preserva alimentos por um longo período de tempo.

O compartimento congelador é capaz de manter por um longo tempo o frescor dos alimentos. Quando armazenar carnes, sugere-se cortar previamente em pedaços menores que sejam mais fáceis de serem utilizados e marcando-os com a data de congelamento para evitar que alimentos excedam o seu tempo-limite de conservação.

Sugere-se separar os alimentos por áreas/compartimentos do produto com a menção tanto do compartimento como do tipo de alimento, por exemplo, Gaveta 1: alimentos congelados embalados, etc.



GAVETAS DO COMPARTIMENTO CONGELADOR

A gaveta superior do Compartimento Congelador pode ser utilizada tanto para congelar quanto para armazenar alimentos de maiores dimensões. Já a gaveta inferior deve ser utilizada principalmente para armazenar alimentos já congelados.

ATENÇÃO!

Por favor, assegure-se que alimentos, especialmente aqueles mais oleosos, não estejam em contato direto com a caixa interna do produto. Quando a caixa interna apresentar manchas por contato ou resíduos de sopas e de outros alimentos oleosos, essas manchas deverão ser limpas imediatamente para se evitar corrosão e rachaduras no interior do produto.

ARMAZENANDO ALIMENTOS

INSTRUÇÕES PARA ARMAZENAGEM DE ALIMENTOS.

CUIDADO!

- Quando armazenar alimentos congelados, coloque-os no interior do compartimento congelador.
- Nunca coloque alimentos engarrafados ou enlatados no compartimento congelador evitando com que se partam.
- Antes de colocar alimentos ainda quentes no refrigerador, primeiramente, deixe-os esfriar em temperatura ambiente. Isso reduzirá o consumo de energia do produto.
- Marque a data de congelamento de um determinado alimento em sua embalagem plástica. Isso fará com que possa ser mais facilmente utilizado antes de que seja excedida sua data de validade.
- Divida os alimentos em pedaços apropriados a sua utilização, embalando-os separadamente, o que permitirá um melhor e mais rápido congelamento e, ao mesmo tempo, com que não fiquem grudados.
- Os materiais utilizados na embalagem dos alimentos devem ser sem cheiros e fechados hermeticamente, de forma que os alimentos após seu congelamento não tenham odores mesclados.
- Não coloque alimentos em excesso no compartimento congelador de forma que a capacidade de congelamento em 24 horas do produto não seja excedida.
- Alimentos derretidos não podem ser congelados novamente, a menos, que, antes disso tenham passado por uma cocção. Caso o recongelamento de alimentos derretidos seja tentado, a qualidade desses alimentos terá sido prejudicada.
- Garrafas ou recipientes de vidro não devem ser colocados nos compartimentos de congelamento ou de refrigeração obstruindo as saídas de ar do

duto pois poderão explodir.

- Alimentos não devem bloquear a saída de ar do duto de refrigeração pois, de outra forma, haverá uma circulação de ar frio irregular.

DICAS PARA ECONOMIA DE ENERGIA

- Certifique-se de que o refrigerador esteja localizado longe de fontes emissores de calor e da luz solar direta.
- Antes de armazenar alimentos ainda quentes, resfrie-os a temperatura ambiente e, somente depois disso, coloque-os no refrigerador.
- Mantenha portas e gavetas fechadas, reduzindo o número de vezes com sejam abertos e diminuindo ao mínimo seu tempo de abertura.
- Quando descongelar alimentos, coloque-os primeiramente no compartimento refrigerador. Isso ajudará na refrigeração de alimentos e no consumo de energia do compartimento refrigerador.
- Certifique-se que os sensores de temperaturas não estejam bloqueados por alimentos ou recipientes. Procure distanciar esses itens dos sensores.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

DESCONGELAMENTO

Este produto tem a função de Descongelamento automático sem a intervenção manual do consumidor.

LIMPEZA

Cuidados na limpeza interna e externa do refrigerador:

- Antes de iniciar a limpeza, sempre desligue o disjuntor do produto, desconectando-o da tomada na parede.
- Durante a limpeza, certifique-se que água não tenha entrado em contato com chave de liga e desliga do produto, painel de controle, lâmpada ou com o painel de controle na parte superior da caixa interna do produto.
- Remova resíduos de sujeira da parte externa do produto com detergente neutro, enxaguando com cuidado e secando com um pano macio e seco. Deixe o refrigerador secar naturalmente.
- Na limpeza das gaxetas de vedação, sempre utilize água limpa, secagem com um pano macio e seco e deixando o produto secar ao natural. Panos úmidos/molhados e água morna, somente na limpeza externa do produto com exceção das gaxetas de vedação.
- Nunca limpe o refrigerador com jatos de água pois isso afetará seriamente as propriedades de isolamento elétrico dos componentes do produto.
- Nunca limpe o produto ou seus componentes com polidores de metal, equipamentos abrasivos. Detergentes alcalinos ou outros fluídos de limpeza infla-

máveis ou tóxicos.

Depois de efetuada a limpeza, reconecte o plugue na tomada elétrica, ligando o refrigerador.

INFORMAÇÕES GERAIS

EM FÉRIAS

- Quando sair de férias, certifique-se de deixar o refrigerador operando de maneira contínua, deixando alimentos que possam ser mantidos armazenados por períodos de tempo pequenos. Se desejar interromper totalmente o funcionamento do refrigerador, remova todos os alimentos do seu interior, desconecte o plugue da tomada elétrica, limpe totalmente o interior do refrigerador e deixe suas portas entreabertas para a eliminação de quaisquer odores do seu interior.

QUANDO HOVER INTERRUPÇÕES DO FORNECIMENTO DE ENERGIA ELÉTRICA

- De maneira geral, interrupções por períodos de tempo pequenos não irão afetar muito a temperatura no interior do refrigerador. Entretanto, caso a interrupção permaneça por muito tempo, você deverá reduzir a frequência de abertura das portas e gavetas e não colocar novas porções de alimentos frescos no interior do produto, prevenindo assim o aumento da temperatura interna do refrigerador.
- Se você já estiver avisado sobre uma futura interrupção, a função “Super Congelador” poderá ser ligada previamente para que a temperatura interna do refrigerador esteja no mínimo possível quando a interrupção acontecer.

DESLIGAMENTO TOTAL

- De maneira geral, não se recomenda desligar o refrigerador pois a duração de sua vida útil poderá ser reduzida.

SITUAÇÕES NORMAIS

- Falha do teclado de controle

Por favor verifique o Painel de Controle se o refrigerador está ou não com seu painel bloqueado. Estando o Painel no modo bloqueado, nenhuma das teclas irá funcionar.

- Baixa Tensão. Compressor não parte.

Você deverá adquirir um estabilizador de tensão de pelo menos 1000W, para instalação com o refrigerador como forma de protegê-lo de flutuações exage-

radas de voltagem.

- Tempo exagerado para o compressor partir

Quando a temperatura ambiente estiver muito alta o compressor poderá levar um tempo mais longo para partir.

- Divisórias entre os compartimentos estão quentes.

As divisórias entre os compartimentos apresentam-se quentes depois de um certo período de funcionamento do produto. Trata-se de uma situação normal de funcionamento.

- Gotas de Condensação

Quando o ar externo flui para a superfície interna do refrigerador, gotas de condensação poderão se formar. Se a umidade no local de instalação for também alta ou estivermos na estação de chuvas, gotas de condensação poderão se formar na parte externa do refrigerador. Este é um fenômeno natural que ocorre em épocas de clima úmido. Seque as gotas de água com um pano macio e seco.

- Ruídos

Quando você ligar o refrigerador pela primeira vez, seu compressor irá operar em velocidade muito alta para obter um rápido resfriamento e o nível de ruído do aparelho parecerá ser muito alto. Mais tarde, quando a temperatura interna cair abaixo de um certo nível, o nível de ruído irá reduzir-se. Quando o funcionamento do compressor iniciar-se ou encerrar-se várias de suas peças e componentes terão se expandido ou contraído. Além disso, nessa hora, haverá vários controles de temperatura ou mesmo alterações de temperatura no interior do refrigerador que poderão causar ruídos. Esses sons são considerados normais.

- Compressor quente

Quando em funcionamento, a temperatura externa do compressor poderá estar em torno dos 80°C. Por favor, não toque no compressor pois o mesmo poderá causar-lhe ferimentos graves.

- Compressor em funcionamento por um longo tempo

Quando a temperatura ambiente estiver muito alta ou quando um grande volume de alimentos frescos tiver sido colocado no refrigerador, o mesmo levará um tempo bastante longo para resfriar esses alimentos ou até que o refrigerador esteja operando na temperatura ajustada.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

FALHAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
Luz não acende	LED queimado.	Chame a rede de serviços do Fabricante.
Água congela no reservatório	Controle de temperatura na posição incorreta.	Ajuste-o conforme o item "Usando seu Refrigerador" (Como operar os controles de temperatura)
Alarme de porta aberta	Porta aberta por muito tempo.	Feche a porta ou toque no ícone Porta Aberta no painel de controle.
Fabricação de gelo foi interrompida	Gaveta de gelo está mal posicionada.	Empurre a gaveta de gelo totalmente até o final do curso (o painel de controle do produto cancelará o aviso de Gaveta Aberta.
	Reservatório mal conectado.	Garanta que o reservatório foi totalmente encaixado até o final da guia, garantindo o perfeito encaixe na conexão com os tubos de água.
	Falta de água no abastecedor.	Abasteça o reservatório e pressione o botão de confirmação de abastecimento no painel de controle.
Porta não está fechando	Travessa vertical entre as portas do refrigerador está fora de posição.	Abasteça o reservatório e pressione o botão de confirmação de abastecimento no painel de controle.

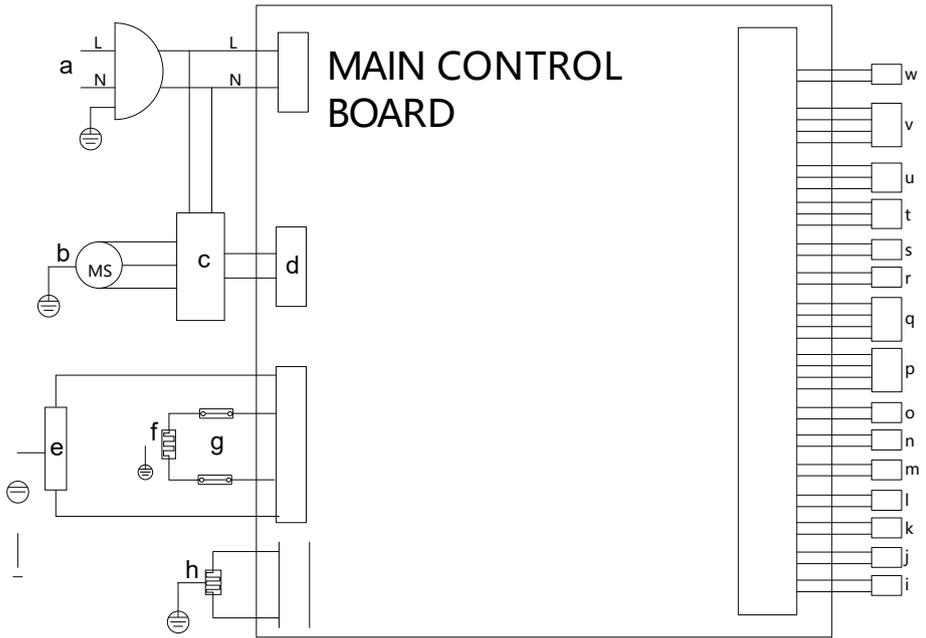
FALHAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O produto não liga	Falta energia	Verifique o fusível ou o disjuntor de residência. Veja também se o plugue está conectado à tomada.
	Tensão muito baixa/alta (isto pode ser notado pelas oscilações de luminosidade das lâmpadas da casa).	Instale um estabilizador automático de voltagem com potência mínima de 1000 VA.
Ruídos anormais	Instalação em local inadequado.	Veja o item "Manutenção".
	Nivelamento inadequado.	Regule os pés estabilizadores.
O produto não liga (continuação)	Tomada com defeito.	Ligue outro aparelho na tomada para verificar e troque a tomada se necessário.
	Plugue desconectado.	Conecte-o à uma tomada adequada. No caso de incompatibilidade do plugue com a tomada, troque a tomada.
	Cabo de alimentação danificado.	Ligue para a rede de serviços do Fabricante
Refrigeração insuficiente	Porta mal fechada.	Verifique se algum objeto está impedindo o fechamento completo da porta, e necessário reorganize os alimentos.
Suor externo	Elevada umidade do ar ambiente, normal em certos climas e épocas do ano.	Instale seu produto em local ventilado. Seque-o com pano macio.
	Má vedação da borracha magnética que contorna a porta.	Regule os pés estabilizadores de maneira a manter o produto levemente inclinado para trás.

FALHAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
Suor interno	Aberto de porta frequente.	Instrua as pessoas a abrir a porta somente quando necessário.
	Alimentos desembalados e ou recipientes com líquidos destampados (umidade excessiva).	Embale os alimentos e/ou tampe os recipientes.
	Má vedação da borracha magnética que contorna a porta.	Regule os pés estabilizadores de maneira a manter o produto levemente inclinado para trás.
	Armazenamento de alimentos quentes no produto.	Regule os pés estabilizadores.
Formação de gelo	Porta mal fechada.	Verifique se algum objeto está impedindo o fechamento completo da porta. Se necessário, reorganize os alimentos.
	Infiltração de umidade pela porta.	Verifique se algum objeto está impedindo o fechamento completo da porta. Se necessário reorganize os alimentos no seu produto. Persistindo a formação de gelo, ligue para a Rede de Serviços do Fabricante.

DADOS TÉCNICOS

Modelo	Produto
Largura (mm)	911
Altura (mm)	1778
Profundidade com puxador (mm)	768
Profundidade sem puxador (mm)	702
Largura nicho (mm)	923
Altura nicho (mm)	2080
Profundidade nicho (mm)	721
Massa líquida (kg)	106
Tensão (V)	127
Frequência (Hz)	60
Corrente Máxima (A)	2,1
Volume total (L)	545 -
Volume refrigerador (L)	343
Volume congelador (L)	202
Fluído refrigerante	R600a
Carga de gás circuito refrigerador (g)	85
Faixa de controle de temperatura refrigerador (°C)	0 a 6
Faixa de controle de temperatura congelador (°C)	-23 a -15
Ice Maker automático	Sim
Cor	Inox

DIAGRAMA ELÉTRICO



CERTIFICADO DE GARANTIA

O seu produto fornecido pela TECNO SUD AMERICA LTDA é garantido contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 12 meses contados a partir da data da emissão da Nota Fiscal ao consumidor, sendo:

- 03 meses - garantia legal; (Lei 8.078/90 - Código de defesa do consumidor)
- 09 últimos meses - garantia contratual, concedida pela TECNO SUD AMERICA.

A garantia compreende a substituição gratuita de peças e mão de obra para defeitos constatados como sendo de fabricação. Apenas a Rede de Serviços TECNO, ou quem esta indicar, são responsáveis pelo diagnóstico de falhas e execução de reparos durante a vigência da garantia. Durante o período de vigência da garantia, caso os defeitos constatados forem considerados como de fabricação, a companhia se obriga a trocar as peças e/ ou dar assistência gratuita no seu produto a partir da data do chamado. Se o produto não apresentar defeitos ou apresentar uso inadequado, será cobrada a taxa de visita técnica.

O reparo, a critério da TECNO SUD AMERICA poderá incluir a substituição de peças, por novas ou recondiçionadas equivalentes. Este produto e as peças substituídas serão garantidas pelo restante do prazo original. Todas as peças substituídas se tornarão propriedade da TECNO SUD AMERICA;

Tabela de componentes apenas cobertos com garantia de até 90 dias (Garantia Legal):

Categoria	Componentes
Fornos e Micro-ondas	Manípulos, lâmpadas, vidros, gaveta e resistência elétrica.
Fogões	Manípulos, lâmpadas, vidros, trempes, espalhadores, gavetas e resistência elétrica.
Cooktops e Rangetops	Manípulos, vidros, trempes e espalhadores.
Coifas e Lava-louças	Filtros, lâmpadas e manípulos.
Refrigeradores	Filtro de água, lâmpadas, prateleiras, suportes internos e vidros.

As garantias legal e/ou contratual ficam automaticamente invalidadas se:

- O uso do produto não for exclusivamente para fins domésticos;
- Na instalação do produto, não forem observadas as especificações e recomendações do Manual de instrução quanto às condições para instalação do produto, tais como, nivelamento do produto, adequação do local para instalação, tensão elétrica compatível com o produto, etc;
- Na instalação, condições básicas tais como: condições elétricas, oscilação de energia, pressão de água e/ou gás não forem compatíveis com as ideais recomendadas no Manual de instrução;
- Na utilização do produto não forem observadas as instruções

de uso e recomendações do Manual de instrução, tais como diâmetro máximo das painéis, limpeza, entre outros.

- Ocorrerem mau uso, má conservação, descuido, modificações estéticas e/ou funcionais, ou ainda, falhas decorrentes de conserto por pessoas ou entidades não credenciadas pela rede de serviços TECNO;

- Houver sinais de violação do produto, remoção e/ou adulteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.

• As garantias legal e/ou contratual não cobrem:

- Despesas com a instalação do produto realizada pela Rede de Serviços TECNO ou por pessoas ou empresas não credenciadas pela TECNO.

- Despesas decorrentes e consequentes de instalação de peças e acessórios que não pertençam ao produto, mesmo aqueles comercializados pela companhia.

- Despesas com mão de obra, materiais, peças e adaptações necessárias à preparação do local para instalação do produto, ou seja: rede elétrica, de gás, alvenaria, aterramento, etc.;

- Serviços e/ou despesas de manutenção, tais como limpeza ou atendimentos preventivos solicitados;

- Falhas no funcionamento do produto decorrentes de fatores externos, tais como: interrupções, falta ou problemas de abastecimento elétrico ou gás na residência e objetos em seu interior ou exterior (grampo, clips, etc.);

- Falhas no funcionamento normal do produto decorrentes da falta de limpeza e excesso de resíduos, bem como decorrentes da ação de animais (insetos, roedores ou outros animais), ou ainda, decorrentes da existência de objetos em seu interior, estranhos ao seu funcionamento e finalidade de utilização;

- Transporte do produto até o local definitivo da instalação;

• - Produtos ou peças que tenham sido danificados em consequência de remoção, manuseio, quedas ou atos pelo próprio consumidor ou por terceiros, bem como efeitos decorrentes de fato da natureza, tais como relâmpago, chuva, inundação, etc.

NÃO NOS RESPONSABILIZAMOS POR PROBLEMAS QUE FORAM OCACIONADOS POR SERVIÇOS DE TERCEIROS (SERVIÇOS TÉCNICOS NÃO CREDENCIADOS PELA LOFRA).

- No ato da entrega, verifique se o produto e as informações da Nota Fiscal estão de acordo com a compra realizada. Se identificar qualquer divergência, recuse a entrega, mencionando o motivo no verso da Nota Fiscal, e entre em contato com o responsável pela venda ou entrega;

- Produtos de saldo ou mostruário que possuam defeitos estéticos, mesmo aqueles vendidos pela companhia como sendo no estado que se encontram (riscados ou amassados, manchados ou amarelados) e/ou com falta de peças.

Esses têm garantia de 12 meses apenas para defeitos funcionais não discriminados em sua nota fiscal de compra;

- Problemas de oxidação/ferrugem com causa comprovada nos seguintes fatores:

* Instalação em ambiente de alta salinidade;

* Instalação em sol e chuva (ações de agentes da natureza);

* Exposição e/ou contato do produto a substâncias ácidas ou alcalinas;

* Utilização de produtos químicos inadequados para limpeza, incluindo uso de materiais ou ferramentas sujas/ásperas;

- Despesas por processos de inspeção e diagnóstico, incluindo a taxa de visita do técnico, que determinem que a falha no produto foi causada por motivo não coberto por esta garantia - Chamados relacionados a orientação de uso de eletrodomésticos, cuja explicação esteja presente no Manual de Instruções ou em Etiquetas Orientativas que acompanham o produto, serão cobrados dos consumidores.

A garantia contratual não cobre

- Peças com defeitos que não impactam a funcionalidade do produto, tais como peças amassadas, riscadas, trincadas, manchadas, etc.;

- Os serviços mencionados no presente certificado serão prestados apenas no perímetro urbano das cidades onde se mantiver o Serviço Autorizado TECNO. Nas demais localidades, onde o fabricante não mantiver Serviço Autorizado, os defeitos deverão ser comunicados ao fabricante/distribuidor, sendo que neste caso, as despesas decorrentes de transporte do produto, seguro, bem como despesas de viagem e estadia do técnico, quando for o caso, correrão por conta do consumidor, seja qual for a natureza ou época do serviço.

- Todo e qualquer vício de fabricação aparente e de fácil constatação, estes devem ser evidenciados e solicitadas alterações / substituições dentro da vigência da garantia legal.

- Peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como botões de comando, puxadores, trempes, queimadore, bem como, a mão de obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências.

- A TECNO SUD AMERICA não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir em seu nome, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.

- A TECNO SUD AMERICA reserva-se o direito de alterar características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos, sem aviso prévio.

- Este termo de garantia é válido para produtos vendidos e instalados no território brasileiro. - Para a sua tranquilidade, mantenha o Manual de instrução com este Termo de Garantia e Nota Fiscal de compra do produto em local seguro e de fácil acesso.

- ATENÇÃO: para usufruir da garantia, preserve e mantenha em sua posse, a Nota Fiscal de Compra do produto e o Termo de Garantia. Esses documentos precisam ser apresentados ao profissional autorizado quando acionado o atendimento.

•TECNO SUD AMERICA LTDA
Atendimento ao Consumidor: Rua Tomazina, nº79
Pinhais / PR
CEP 83325 040
Telefone: 0800 041 5757
Email: sac@lofra.com.br
Site: www.lofra.com.br



TECNO

www.tecnoeletros.com.br
SAC 0800 041 5757